



**Vodiče pro vinutí - Zkušební metody -
Část 4: Chemické vlastnosti**

**ČSN
EN 60 851-4**

34 7308

idt IEC 851-4:1996

Winding wires - Test methods - Part 4: Chemical properties

Fils de bobinage - Méthodes de essai - Partie 4: Propriétés chimiques

Wickeldrähte - Prüfverfahren - Teil 4: Chemische Eigenschaften

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60851-4:1996. Evropská norma EN 60851-4:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60851-4:1996. The European Standard EN 60851-4:1996 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazují ČSN 34 7010-75 z 16. 2. 1973; ČSN 34 7010-77 z 16. 2. 1973; ČSN 34 7010-80 z 16. 2. 1973 a ČSN EN 60851-4 (34 7303) z února 1997.

© Český normalizační institut, 1998

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

52765

Změny proti předchozí normě

Tato norma je oproti předchozím normám zcela přepracována podle evropské normy. Zkoušky týkající se chemických vlastností byly sloučeny do jedné normy.

Citované normy

IEC 296:1982 nezavedena

IEC 554-1:1977 zavedena v ČSN IEC 554-1+A1 Specifikace celulózových papírů pro elektrotechnické účely - Část 1: Definice a všeobecné požadavky (idt IEC 554-1:1977 + A1:1983) (34 6560)

IEC 851-1:1996 zavedena v ČSN EN 60851-1 Vodiče pro vinutí - Zkušební metody - Část 1: Všeobecně (idt EN 60851-1:1996, idt IEC 851-1:1996) (34 7308)

IEC 851-3:1996 zavedena v ČSN EN 60851-3 Vodiče pro vinutí - Zkušební metody - Část 3: Mechanické vlastnosti (idt EN 60851-3:1996, idt IEC 851-3:1996) (34 7308)

IEC 851-5:1996 zavedena v ČSN EN 60851-5 Vodiče pro vinutí - Zkušební metody - Část 5: Elektrické vlastnosti (idt EN 60851-5:1996, idt IEC 851-5:1996) (34 7308)

Obdobné mezinárodní normy

DIN EN 60851-4:1997 Wickeldrähte - Prüfverfahren - Teil 4: Chemische Eigenschaften (Vodiče pro vinutí - Zkušební metody - Část 4: Chemické vlastnosti)

IEC 69851-4:1996 Winding wires - Test methods - Part 4: Chemical properties (Vodiče pro vinutí - Zkušební metody - Část 4: Chemické vlastnosti)

Informativní údaje z IEC 851-4:1996

Toto druhé vydání ruší a nahrazuje prvé vydání publikované v roce 1985 a tvoří technickou revizi.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS Zpráva o hlasování

55(473A)FDIS 55/514/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Vypracování normy

Zpracovatel: Elektrotechnický zkušební ústav, IČO 001481, Jana Lvovská

Technická normalizační komise: TNK 68: Kabely a vodiče

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ivan Brdička

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 60851-4
Prosinec 1996**

ICS 29.060.10

Nahrazuje EN 60851-4:1994

Deskriptory: electrical wire, winding wire, insulated wire, chemical property

Vodiče pro vinutí - Zkušební metody. Část 4: Chemické vlastnosti (IEC 851-4:1996)

Winding wires - Test methods. Part 4: Chemical properties (IEC 851-4:1996)

Fils de bobinage - Méthodes de essai. Partie 4: Propriétés chimiques (CEI 851-4:1996)

Wickeldrähte - Prüfverfahren. Teil 4: Chemische Eigenschaften (IEC 851-4:1996)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1996-10-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Strana 4

Předmluva

Text dokumentu 55/473A/FDIS, budoucí 2. vydání IEC 851-4, připravený technickou komisí IEC TC 55 Vodiče pro vinutí, byl předložen IEC CENELEC k paralelnímu hlasování a byl schválen CENELEC dne 1996-10-01.

Tato evropská norma nahrazuje EN 60851-4:1994.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému použití jako normy národní (dop) 1997-07-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou (dow) 1997-07-01 s EN v rozporu

Přílohy označené jako „normativní“ jsou nedílnou součástí této normy.

V této normě je příloha ZA normativní.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 851-4:1996 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

Obsah	strana
Úvod	6
1 Rozsah platnosti	6
2 Normativní odkazy	6
3 Zkouška 12: Odolnost proti rozpouštědlům (pro lakované vodiče kruhového průřezu se jmenovitým průměrem jádra nad 0,250 mm a pro lakované vodiče pravoúhlého průřezu)	6
4 Zkouška 16*: Odolnost proti chladivům (pro lakované vodiče kruhového průřezu)	7
5 Zkouška 17: Pájitelnost (pro lakované vodiče kruhového průřezu a pro svazkové vodiče)	9
6 Zkouška 20: Odolnost vůči transformátorovému oleji	10
Obrázky	11
Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace s jejich příslušnými evropskými publikacemi	14

Strana 6

Úvod

Tato část IEC 851 je jedním z prvků řady norem, které se týkají izolovaných vodičů pro vinutí v elektrických zařízeních. Řada má tři skupiny, které popisují:

- a) metody zkoušek (IEC 851);
- b) specifikace (IEC 317);
- c) balení (IEC 264).

1 Rozsah platnosti

Tato část IEC 851 stanovuje následující metody zkoušek:

- Zkouška 12: Zkouška odolnosti proti rozpouštědlům;
- Zkouška 16: Zkouška odolnosti proti chladivům;
- Zkouška 17: Pájitelnost;
- Zkouška 20: Odolnost transformátorovému oleji.

Definice, všeobecné poznámky k metodám zkoušek a kompletní řada metod zkoušek pro vodiče pro vinutí viz IEC 851-1.

2 Normativní odkazy

Součástí této normy jsou i ustanovení dále uvedených publikací, na něž jsou odkazy v textu této Části IEC 851. V době uveřejnění této publikace byla platná uvedená vydání. Všechny publikace podléhají revizím a účastníci, kteří uzavírají dohody na podkladě této Části IEC 851 by měli využít nejnovějšího vydání podle dále uvedených publikací. Členové IEC a ISO udržují průběžné seznamy platných mezinárodních publikací.

IEC 296:1982 *Specifikace pro nepoužité minerální izolační oleje pro transformátory a rozváděče (Specification for unused mineral insulating oils for transformers and switchgear)*

IEC 554-1:1977 *Specifikace pro celulózové papíry pro elektrotechnické účely - Část 1: Definice a všeobecné požadavky (Specification for cellulosic papers for electrical purposes - Part 1: Definitions and general requirements)*

IEC 851-1:1996 *Vodiče pro vinutí - Zkušební metody (Winding wires - Test methods - Part 1: General)*

IEC 851-3:1996 *Vodiče pro vinutí - Zkušební metody - Část 3: Mechanické vlastnosti (Winding wires - Test methods - Part 3: Mechanical properties)*

IEC 851-5:1996 *Vodiče pro vinutí - Zkušební metody - Část 5: Elektrické vlastnosti (Winding wires - Test methods - Part 5: Electrical properties)*

-- Vynechaný text --